

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 65 (1974)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Statistische Mitteilungen = Communications statistiques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Statistische Mitteilungen – Communications statistiques

## Unverbindliche mittlere Marktpreise

### Flüssige Brenn- und Treibstoffe

		März 74	Vormonat	Vorjahr
Bleibenzin <sup>1)</sup>	Fr./100 l	83.70	69.35	59.50
Dieselöl für strassen- motorische Zwecke <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	92.20	95.—	72.70
Heizöl Extraleicht <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	37.50	40.30	17.50
Heizöl Mittel <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	31.—	33.80	13.80
Heizöl Schwer <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	26.40	27.40	11.90

<sup>1)</sup> Konsumenten-Zisternenpreise, franko Schweizer Grenze Basel, verzollt inkl. Wust, bei Bezug in einzelnen Bahnkesselwagen.

<sup>2)</sup> Konsumenten-Zisternenpreise (Industrie), franko Basel-Rheinhafen, verzollt exkl. Wust.

### Metalle

		März 74	Vormonat	Vorjahr
Kupfer/Wirebars <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	895.—	764.—	528.—
Thaisarco-Zinn <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	2630.—	2575.—	1480.—
Blei <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	218.—	218.—	129.—
Rohzink <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	535.—	490.—	158.—
Roh-Reinaluminium für elektrische Leiter in Masseln 99,5% <sup>3)</sup>	Fr./100 kg	260.—	260.—	260.—

<sup>1)</sup> Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 50 t.

<sup>2)</sup> dito – bei Mindestmengen von 5 t.

<sup>3)</sup> Preis per 100 kg franko Empfangsstation bei 10 t und mehr.

## Prix moyens sans garantie

### Combustibles et carburants liquides

		Mars 74	Mois précédent	Année précédente
Benzine pure/Benzine éthylée <sup>1)</sup>	Fr./100 l	83.70	69.35	59.50
Carburant Diesel pour véhicules à moteur <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	92.20	95.—	72.70
Huile combustible légère <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	37.50	40.30	17.50
Huile combustible moyenne (III) <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	31.—	33.80	13.80
Huile combustible lourde (V) <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	26.40	27.40	11.90

<sup>1)</sup> Prix citerne pour consommateurs, franco frontière suisse Bâle, dédouané, ICHA compris, par commande d'au moins 1 wagon-citerne d'environ 15 t.

<sup>2)</sup> Prix pour consommateurs franco Bâle-port, dédouané. ICHA non compris.

### Métaux

		Mars 74	Mois précédent	Année précédente
Cuivre (fils, barres) <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	895.—	764.—	528.—
Etain (Thaisarco) <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	2630.—	2575.—	1480.—
Plomb <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	218.—	218.—	129.—
Zinc <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	535.—	490.—	158.—
Aluminium en lingot pour conducteurs électriques 99,5% <sup>3)</sup>	Fr./100 kg	260.—	260.—	260.—

<sup>1)</sup> Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 50 t.

<sup>2)</sup> Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 5 t.

<sup>3)</sup> Prix par 100 kg, franco gare destinataire, par quantité de 10 t et plus.

### Redaktion der «Seiten des VSE»:

Sekretariat des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke,  
Bahnhofplatz 3, Zürich 1;  
Postadresse: Postfach 8023 Zürich; Telephon 01 / 27 51 91;  
Postcheckkonto 80-4355;  
Telegrammadresse: Electrunion Zürich.

Redaktor: Dr. E. Bucher

Sonderabdrucke dieser Seiten können beim Sekretariat des VSE  
einzeln und im Abonnement bezogen werden.

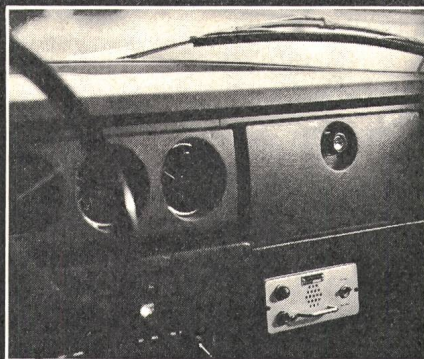
### Rédaction des «Pages de l'UCS»:

Secrétariat de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité,  
Bahnhofplatz 3, Zurich 1;  
adresse postale: Case postale 8023 Zurich; tél. 01 / 27 51 91;  
compte de chèques postaux 80-4355;  
adresse télégraphique: Electrunion Zurich.

Rédacteur: Dr E. Bucher

Des tirés à part de ces pages sont en vente au secrétariat de l'UCS,  
au numéro ou à l'abonnement.

**Er ist jederzeit erreichbar.  
Überall, in der ganzen  
Schweiz.**



Mit Autoruf.

Ein Automobilist kann mit dem Autoruf der PTT überall erreicht werden.

Ein Beispiel: Sie sind mit dem Wagen unterwegs. Plötzlich werden Sie dringend benötigt, von einem Mitarbeiter, von Ihrem Büro oder Ihrer Praxis.

In ein paar Sekunden hat man Sie gefunden. Mit Autoruf. So einfach ist das: In Ihrem Büro, in Ihrer Praxis stellt man Ihre Nummer ein, und schon leuchtet in Ihrem Wagen ein rotes Licht auf. Sie wissen: ich werde verlangt. Und beim nächsten Telefon rufen Sie zurück. So einfach ist das. Die Anschaffungs- und Installationskosten sind gering; der Betrieb wirtschaftlich. Alle Vorteile bietet die Miete: sie schliesst auch den Unterhalt ein. Aber fragen Sie doch eine unserer Niederlassungen — ein Anruf genügt. Dort wird man Ihnen gerne weitere Auskünfte geben. Autophon für Beratung und Projekte, Installation und Unterhalt.

tionskosten sind gering; der Betrieb wirtschaftlich. Alle Vorteile bietet die Miete: sie schliesst auch den Unterhalt ein. Aber fragen Sie doch eine unserer Niederlassungen — ein Anruf genügt. Dort wird man Ihnen gerne weitere Auskünfte geben.

Autophon für Beratung und Projekte, Installation und Unterhalt.

Niederlassungen in Zürich,  
St. Gallen,  
Basel,  
Bern  
und Luzern.

Betriebsbüros in Chur,  
Biel,  
Neuenburg  
und Lugano.  
Téléphonie SA Lausanne,  
Sion,  
Genf.

**AUTOPHON**



Fabrikation,  
Entwicklungsabteilungen und  
Laboratorien in Solothurn,  
065 - 2 61 21

# Wir.\* Die Hochspannungs- Pioniere.



9 Generationen von Dätwyler-Polyäthylen-Hochspannungskabeln: Der Weg eines Produktes vom Pionier zum Leader von heute.

1946: Weltpremiere bei Dätwyler. Erstmals in der Geschichte der Energieübertragung wurden bei uns Hochspannungskabel über 15 kV mit Polyäthylen isoliert – ein kühner Schritt in absolutes Neuland. Kurz nachdem der Werkstoff Polyäthylen erstmals auf den Markt kam. Die Entwicklung, die dadurch ausgelöst wurde, macht deutlich, was dies bedeutet.

Während wir schon längst 30 kV-Kabel auf grosstechnischer Basis fabrizierten, waren selbst in den USA PE-isolierte Kabel nur bis 15 kV erhältlich.

Unser erstes verlegtes Polyäthylen-Hochspannungskabel

stammt aus dem Jahre 1947. Seither sind 26 Jahre verflossen. Es versieht seinen Dienst heute noch einwandfrei. Das bedeutet für unsere Kunden nichts anderes als:

Wir sind die Firma mit der grössten praktischen Erfahrung auf dem Gebiet der Herstellung und Verlegung von Polyäthylen-Hochspannungskabeln.

Über 4 Millionen Meter Dätwyler-Hochspannungskabel stehen heute in der Schweiz und im Ausland im Einsatz. Sie wurden verlegt – und vergessen. Sie tun ihren Dienst auch für Sie. Ohne Wartung. Sicher. Problemlos.

Hochspannungskabel



verlegen und vergessen.